

BUSBIKER



- Aandachtspunten bij het plaatsen van fietsen op de Busbiker.
- Wichtige Punkte, die beim Abstellen der Fahrräder auf dem Busbiker zu beachten sind.
- Points d'attention lors du placement des vélos sur le Busbiker.
- Points of attention when placing bicycles on the Busbiker



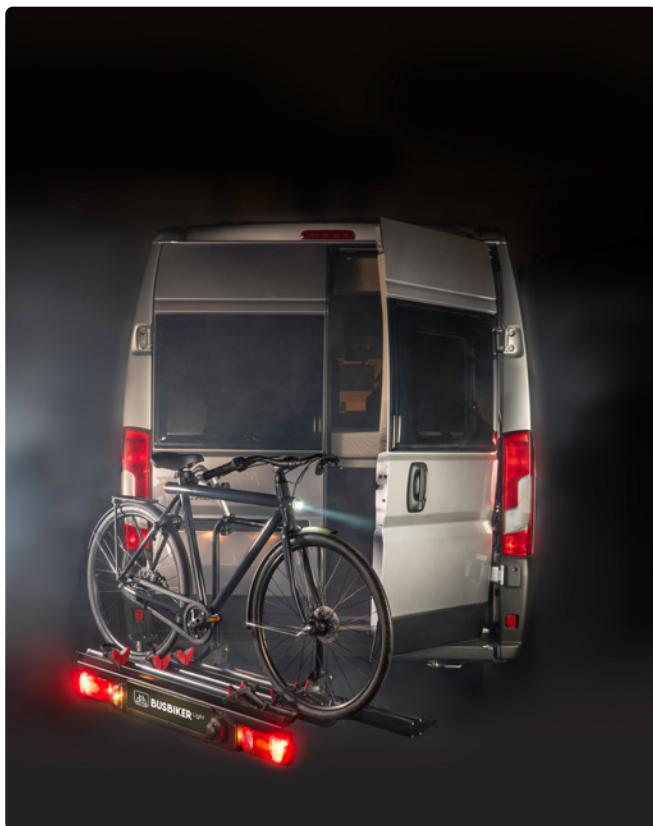
BUSBIKER



- Voor gebruik visuele controle van de Busbiker op beschadigingen.
- Überprüfen Sie den Busbiker vor dem Gebrauch visuell auf Beschädigungen.
- Vérifiez visuellement que le Busbiker n'est pas endommagé avant utilisation.
- Before use, visually check whether the Busbiker is not damaged.



BUSBIKER



- Controle of alle verlichting werkt
- Prüfen Sie, ob alle Beleuchtungen funktionieren
- Vérifiez si tous les éclairages fonctionnent
- Check that all lights are working.



- Controleer of het vergrendelingsmechaniek goed dicht zit.
- Überprüfen Sie, ob der Verriegelungsmechanismus richtig geschlossen ist.
- Vérifiez que le mécanisme de verrouillage est bien fermé.
- Check that the locking mechanism is properly closed.



- Spanners onder de draagarmen vastzetten.
- Spanner unter den Stützarmen festziehen.
- Serrez les tendeurs sous les bras de support.
- Tighten tensioners under the support arms.



- Controleer dat de draaibare bumper links en rechts goed in de vergrendeling zit.
- Kontrollieren Sie, ob der drehbare Stoßfänger links und rechts richtig im Schloss eingerastet ist.
- Vérifiez que le pare-chocs rotatif à gauche et à droite est correctement engagé dans la serrure.
- Check that the rotatable bumper on the left and right is properly engaged in the lock.



- Fietsen moeten rechtop staan, niet schuin.
- Fahrräder sollten aufrecht stehen und nicht schräg.
- Les vélos doivent être droits, non oblique.
- Bicycles should be upright, not slanted.



- 🇳🇱 Afstand tussen stuur en achterzijde camper moet minimaal 10 cm zijn. Zo nodig het stuur draaien.
- 🇩🇪 Der Abstand zwischen Lenkrad und Wohnmobilheck muss mindestens 10 cm betragen. Drehen Sie ggf. das Lenkrad.
- 🇫🇷 La distance entre le volant et l'arrière du camping-car doit être d'au moins 10 cm. Tourner le volant si nécessaire.
- 🇬🇧 The distance between the steering wheel and the rear of the camper must be at least 10 cm. Turn the steering wheel if necessary.



🇳🇱 Bikeholders op een hoog punt aan de fiets vastmaken.

Aan of op de hoogte van de stang van een herenfiets.

🇩🇪 Fahrradhalter an einem hohen Punkt am Fahrrad befestigen.

Auf oder in Höhe des Stange eines Herrenfahrrads.

🇫🇷 Fixez les porte-vélos au vélo à un point haut.

Sur ou à la hauteur de la barre d'un vélo pour hommes.

🇬🇧 Attach bikeholders to the bike at a high point.

On or at the height of the bar of a men's bicycle.



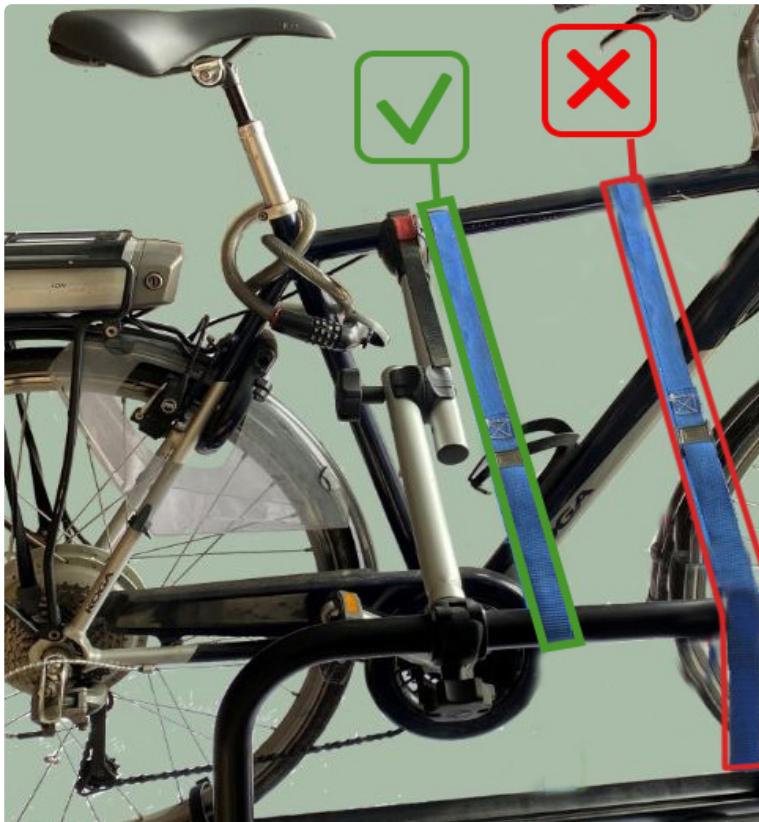
- 🇳🇱 Het rubber van de bikeholder moet vlak en strak tegen de fiets geplaatst worden.
- 🇩🇪 Der Gummi des Fahrradhalters muss flach und fest am Fahrrad anliegen.
- 🇫🇷 Le caoutchouc du porte-vélo doit être placé à plat et serré contre le vélo.
- 🇬🇧 The rubber of the bike holder must be placed flat and tight against the bicycle.



- Draaiknoppen van de bikeholders goed vast aandraaien.
● Ziehen Sie die Drehknöpfe der Fahrradhalter sehr gut an.
- Serrez très bien les molettes des porte-vélos.
- Tighten the turning knobs of the bikeholders well.



- 🇳🇱 Wielen van de fiets strak tegen de wielstoppers en de spanbandjes van de wielstoppers moeten strak om de velg getrokken worden.
- 🇩🇪 Die Räder des Fahrrads müssen eng an den Radstopfern anliegen und die Riemen der Radstopper müssen fest um die Felge gezogen werden.
- 🇫🇷 Les roues du vélo doivent être bien serrées contre les butées de roue et les sangles des butées de roue doivent être serrées autour de la jante.
- 🇬🇧 Wheels of the bicycle must be tight against the wheel stoppers and the straps of the wheel stoppers must be pulled tight around the rim.



- Als extra zekerheid meegeleverd spanbandje losjes aanbrengen direct langs de bikeholder tussen laatste fiets en de bovenzijde van de U beugel.
- Als zusätzliche Sicherung den mitgelieferten Spanngurt direkt entlang des Fahrradhalters lose zwischen dem letzten Fahrrad und der Oberseite des U-Bügels anbringen.
- Pour plus de sécurité, appliquez sans serrer la sangle de tension fournie directement le long du porte-vélo entre le dernier vélo et le haut du support en U.
- As extra security, loosely apply the tension strap supplied directly along the bike holder between the last bicycle and the top of the U bracket.
On or at the height of the bar of a men's bicycle.



- Eindcontrole of de fietsen goed vast staan en niet overmatig bewegen.
- Überprüfen Sie abschließend, ob die Fahrräder ordnungsgemäß gesichert sind und sich nicht übermäßig bewegen.
- Vérification finale que les vélos sont correctement fixés et ne bougent pas excessivement.
- Final check that the bicycles are properly secured and do not move excessively.



- Indien u de Busbiker niet gebruikt kunt u deze omhoog zetten en vergrendelen met twee bandjes.
- Wenn Sie den Busbiker nicht benutzen, können Sie ihn anheben und mit zwei Gurten verriegeln.
- Si vous n'utilisez pas le Busbiker, vous pouvez le soulever et le verrouiller avec deux sangles.
- If you are not using the Busbiker, you can raise it and lock it with two straps.



- Indien uw busbiker geschikt is voor een trekhaak kunt u deze als de drager omhoog geklapt is eenvoudig in de adapter plaatsen. De fietsendrager en de trekhaak zijn niet gelijktijdig te gebruiken.
- Wenn Ihr Busbiker für eine Anhängerkupplung geeignet ist, können Sie diese bei zusammengeklapptem Träger einfach in den Adapter einsetzen. Der Fahrradträger und die Anhängerkupplung können nicht gleichzeitig verwendet werden.
- Si votre Busbiker est adapté à un crochet d'attelage, vous pouvez simplement le placer dans l'adaptateur lorsque le porte-vélos est replié. Le porte-vélos et la barre de remorquage ne peuvent pas être utilisés simultanément.
- If your bus biker is suitable for a towbar, you can simply place it in the adapter when the carrier is folded up. The bicycle carrier and the tow bar cannot be used simultaneously.



- 🇳🇱 Bij het openen van de busbiker niet aan de U beugel trekken
- 🇩🇪 Ziehen Sie beim Öffnen des Busbikes nicht am U-Bügel
- 🇫🇷 Ne tirez pas sur le support en U lors de l'ouverture du busbiker
- 🇬🇧 Do not pull on the U bracket when opening the busbiker



- » De busbiker is standaard uitgerust voor 2 fietsen en kan met speciale accessoires uitgebreid worden tot maximaal 3 fietsen. (Busbiker uitbreiding 3e fiets)
- » Let erop dat u het maximaal toelaatbare gewicht van 80 kg niet overschrijdt. Maximaal gewicht per fiets 30Kg.
- » In beladen toestand mogen de maximale lengte en het toegestane maximale gewicht van het voertuig niet overschreden worden.
- » Voor de montage van de Bikeholders de raakvlakken van de fiets grondig reinigen en de beschermrubbbers gebruiken om wrijving en daarmee lakschade te voorkomen. Rubbers regelmatig controleren en bij beschadiging vervangen.
- » Zorg ervoor dat de wielstoppers goed tegen de banden aansluiten. Deze kunnen naar links en rechts verschoven worden.
- » De draaiknoppen van de Bikeholders goed vast aandraaien.
- » Controleer regelmatig de bevestiging van de fietsen aan de fietsendrager, zeker tijdens langeritten.
- » Gemakkelijk afneembare voorwerpen zoals kinderzitjes, fietsmanden, luchtpompen enz. moeten worden verwijderd en in het voertuig worden opgeborgen.
- » Voorzichtig bij het gebruik van afdekhoezen, de verlichting niet afdekken en goed vastzetten.
- » Bij de bevestiging van de fietsen altijd opletten dat tussen het stuur en de pedalen altijd voldoende afstand is tot het voertuig zodat geen schade kan ontstaan.
- » 1x per jaar technische controle bij uw Busbiker dealer uit laten voeren.
- » Na het gebruik de Busbiker schoonmaken en zeker de rails schoonmaken zodat de wielstoppers gangbaar blijven.



- » Der Busbiker ist serienmäßig für 2 Fahrräder ausgestattet und kann mit Sonderzubehör auf maximal 3 Fahrräder erweitert werden. (BusBiker Erweiterung 3. Fahrrad)
- » Achten Sie darauf, dass Sie das maximal zulässige Gewicht von 80 kg nicht überschreiten. Maximales Gewicht pro Fahrrad: 30 kg.
- » Im beladenen Zustand dürfen die maximale Länge und das zulässige Höchstgewicht des Fahrzeugs nicht überschritten werden.
- » Reinigen Sie vor der Montage des Bikeholders die Kontaktflächen des Fahrrads gründlich und nutzen Sie die Schutzgummis, um Reibung und damit Lackschäden zu vermeiden. Überprüfen Sie die Gummis regelmäßig und ersetzen Sie sie bei Beschädigung.
- » Stellen Sie sicher, dass die Radstopper eng an den Reifen anliegen. Diese können nach links und rechts verschoben werden.
- » Ziehen Sie die Drehknöpfe des Bikeholders gut fest.
- » Überprüfen Sie insbesondere bei längeren Fahrten regelmäßig die Befestigung der Fahrräder am Fahrradträger.
- » Leicht abnehmbare Gegenstände wie Kindersitze, Fahrradkörbe, Luftpumpen usw. sollten entfernt und im Fahrzeug aufbewahrt werden.
- » Seien Sie vorsichtig bei der Verwendung von Abdeckungen, decken Sie die Beleuchtung nicht ab und befestigen Sie sie ordnungsgemäß.
- » Achten Sie beim Befestigen der Fahrräder stets darauf, dass stets ausreichend Abstand zwischen Lenker und Pedalen zum Fahrzeug besteht, damit keine Schäden entstehen können.
- » Lassen Sie einmal im Jahr eine technische Inspektion bei Ihrem Busbiker-Händler durchführen.
- » Reinigen Sie den Busbiker nach dem Gebrauch und achten Sie darauf, die Schienen zu reinigen, damit die Radstopper weiterhin verschiebbar bleiben.

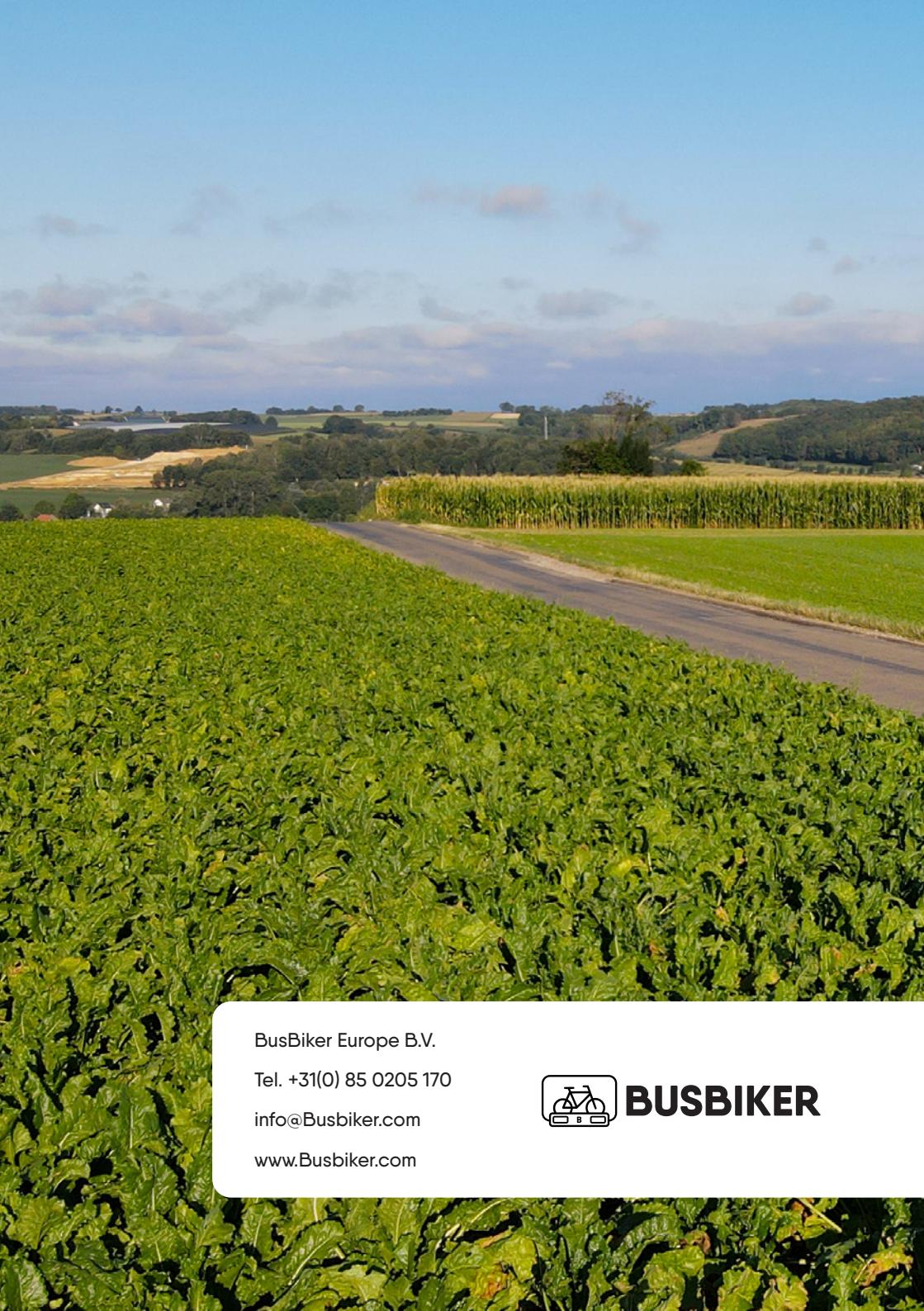


(1)

- » Le Busbiker est équipé en standard pour 2 vélos et peut être étendu avec des accessoires spéciaux jusqu'à un maximum de 3 vélos. (Busbiker extension 3ème vélo)
- » Assurez-vous de ne pas dépasser le poids maximum autorisé de 80 kg. Poids maximal par vélo : 30 kg.
- » In beladen toestand mogen de maximale lengte en het toegestane maximale gewicht van het voertuig niet overschreden worden.
- » Lorsqu'il est chargé, la longueur maximale et le poids maximal autorisé du véhicule ne doivent pas être dépassés.
- » Avant de monter les Bikeholders, nettoyez soigneusement les surfaces de contact du vélo et utilisez les caoutchoucs de protection pour éviter les frottements et donc les dommages à la peinture. Vérifiez régulièrement les caoutchoucs et remplacez-les s'ils sont endommagés.
- » Assurez-vous que les butées de roue sont bien ajustées contre les pneus. Ceux-ci peuvent être déplacés à gauche et à droite.
- » Serrez bien les molettes des Bikeholders.
- » Vérifiez régulièrement la fixation des vélos sur le porte-vélos, en particulier lors de longs trajets.
- » Les articles facilement amovibles tels que les sièges pour enfants, les paniers de vélo, les pompes à air, etc. doivent être retirés et rangés dans le véhicule.
- » Soyez prudent lors de l'utilisation de caches, ne couvrez pas l'éclairage et fixez-le correctement.
- » Lors de la fixation des vélos, assurez-vous toujours qu'il y a toujours une distance suffisante entre le guidon et les pédales par rapport au véhicule afin qu'aucun dommage ne puisse se produire.
- » Faites effectuer un contrôle technique chez votre revendeur Busbiker une fois par an.
- » Nettoyez le Busbiker après utilisation et assurez-vous de nettoyer les rails afin que les butées de roue restent mobiles.



- » The bus biker is equipped as standard for 2 bicycles and can be expanded with special accessories to a maximum of 3 bicycles. (Bus biker expansion 3rd bike)
- » Make sure that you do not exceed the maximum permissible weight of 80 kg.
Maximum weight per bicycle: 30 kg.
- » When loaded, the maximum length and permitted maximum weight of the vehicle may not be exceeded.
- » Before mounting the Bikeholders, thoroughly clean the contact surfaces of the bicycle and use the protective rubbers to prevent friction and thus paint damage. Check rubbers regularly and replace if damaged.
- » Make sure the wheel stoppers fit snugly against the tires. These can be moved left and right.
- » Tighten the turning knobs of the Bikeholders well.
- » Regularly check the attachment of the bicycles to the bicycle carrier, especially during long journeys.
- » Easily removable items such as child seats, bicycle baskets, air pumps, etc. should be removed and stored in the vehicle.
- » Be careful when using covers, do not cover the lighting and secure it properly.
- » When attaching the bicycles, always make sure that there is always sufficient distance between the handlebars and the pedals to the vehicle so that no damage can occur.
- » Have a technical inspection carried out at your Busbiker dealer once a year.
- » Clean the Busbiker after use and make sure you clean the rails so that the wheel stoppers remain movable.



BusBiker Europe B.V.

Tel. +31(0) 85 0205 170

info@Busbiker.com

www.Busbiker.com



BUSBIKER